



**FIL-QORTI CIVILI  
(SEZZJONI TAL-FAMILJA)**

**L-ONOR. IMHALLEF ANTHONY VELLA**

**Seduta ta' nhar il-Hamis 31 ta' Jannar, 2019**

**Rikors nru: 268/17 AGV**

AB

Vs

L-Avv.Martin Fenech u

l-PL Davina Sullivan mahtura kuraturi  
deputati sabiex jirrapprezentaw lill-  
assenti CB permezz tad-digriet ta' din l-  
Onorabbli Qorti tal-20 ta' Novembru,  
2017

**Il-Qorti,**

Rat ir-rikors tar-rikorrenti pprezentat fis-6 ta' Dicembru, 2017 li permezz tieghu ppremettiet u talbet is-segwenti:-

1. Illi l-partijiet izzewwgu fil-Knisja Parokkjali ta' Stella Maris Sliema nhar it-22 ta' Jannar tas-sena 1977 minn liema zwieg twieldu zewgt itfal li illum huma maggorenni (kopji tac-certifikati jinsabu annessi u mmarkati bhala Dok C1-C3);

2. Illi f'Novembru tas-sena 2011, l-intimat CB informa lill-esponenti illi huwa kien qed ikollu relazzjonijiet intimi ma' mara ohra meta kien ikun xoghol in-Nigerja. Minn stharrig li ghamlet il-mittenti, din saret taf li kien hemm mara wahda li l-intimat kien ikollu relazzjonijiet intimi maghha, kif jista' jigi ppruvat fil-mori tal-kawza.
3. Illi l-intimat CB abbanduna lill-esponenti u lill-familja tieghu f'Marzu tas-sena 2012 u ghal perjodu ta' zmien dan baqa' imantni lill-familta billi jibghat il-flus ghalkemm qatgha kull kuntatt magghom.
4. Illi ricentement anke l-manteniment huwa fuq imsemmi waqaf u minn stharrig li ghamlet il-mittenti saret taf illi zewgha kien qed ighix hajja ta' tbahrid u xalar fin-Nigerja.
5. Illi l-mittenti m'ghandha l-ebda kuntatt mar-ragel taghha jew indirizz ta' fejn qieghed jabita. Ghandha biss indirizz tal-posta elettronika tieghu li ghaddietu lill-kuraturi deputati.
6. Illi l-mittenti tixtieq tipprocedi ghall-firda personali minn ma' zewgha l-intimat CB u ghalhekk kellha ssir dina l-kawza.
7. Illi r-raguni ta'din it-talba hija li z-zwieg ta' bejn il-kontendenti tkisser irrimedjabilment minhabba tortijiet imputabbli unikament lill-intimat u ghalhekk ghandha tigi ppronunzjata s-separazzjoni personali bejn il-kontendenti prevja li tigi xolta l-komunjoni tal-akkwisti u li jsir dak kollu mehtieg konsegwenza ta' tali separazzjoni.

Ghaldaqstant, ghar-ragunijiet hawn fuq premissi, l-esponenti titlob lil din l-Onorabbli Qorti sabiex:-

1. Tiddikjara u tippronunzja s-separazzjoni personali bejn il-kontendenti ghall-finijiet u effetti kollha tal-ligi;
2. Tiddikjara illi l-konvenut huwa unikament hati ghall-firda tal-kontendenti minhabba adulterju u abbandun u dan a tenur tal-Artikoli 38 u 41 tal-Ligijiet ta' Malta;
3. Tapplika *in toto* jew *in parte* kontra l-intimat assenti CB l-effetti kollha tad-disposizzjonijiet tal-Artikoli 48 sa 54 tal-Kap.16 tal-Ligijiet ta' Malta;
4. Tiddikjara xolta l-komunjoni tal-akkwisti ezistenti bejn il-partijiet b'dan illi b'effett mid-data tas-sentenza kull akkwist maghmul ghandu jibqa' proprjeta' esklussiva tal-parti li tkun

ghamlitu u kull obbligazzjoni assunta tibqa' a karigu tal-parti li tkun ikkuntrattatha u dan a tenur tal-Artikolu 55 (1) tal-Kap.16 tal-Ligijiet ta' Malta;

5. Tillikwida l-komunjni tal-akkwisti ezistenti bejn iz-zewg kontendenti u tiddividiha f'zewg proporzjonijiet u tassenja porzjon lil kull wiehed mill-partijiet;

6. Tinnomina nutar pubbliku sabiex jircievi l-att opportun tal-qasma u assenjazzjoni u sabiex jaghmel dak kollu illi huwa mehtieg, incidentali u jew ancillari ghal dan l-iskop;

7. Tinnomina kuratur deputat sabiex jirrapprezenta l-eventwali kontumacja tal-konvenut fuq l-att tal-qasma u assenjazzjoni;

8. Tikkundanna lill-konvenut sabiex ihallas lill-attrici retta alimentari f'dik is-somma illi tigi komputata minn din l-Onorabbli Qorti skond il-mezzi tal-konvenut u l-bzonnijiet tal-attrici u dan a tenur tal-Artikolu 54(1) u (2) tal-Kap.16 tal-Ligijiet ta' Malta;

9. Tikkundanna lill-konvenut, jekk din l-Onorabbli Qorti jidhrilha li jkun xieraq u opportun tenut kont tac-cirkostanzi tal-kaz odjern, sabiex ir-retta alimentari hawn fuq imsemmija, jew parti minnha, tithallas permezz ta' *lump sum payment*, liema *lump sum* titnaqqas mis-sehem tieghu fil-proprjeta' immobbli parti mill-komunjoni tal-akkwisti;

10. Tiddikjara li l-konvenut iddekada minn kwalsiasi dritt li jitlob jew jippercepixxi manteniment minghand l-attrici;

11. Tikkundanna lill-konvenut sabiex ihallas wahdu kwalunkwe djun u krediti li hemm pendenti f'ismu;

12. Tordna lill-istess esponenti sabiex tibqa' tirisjedi fil-fond matrimonjali li jgib l-indirizz "134. Flat 1, Triq Sant'Elena, Sliema" u dan ad esklużjoni tal-intimat CB.

Bl-ispejjes kontra l-istess intimat assenti li qieghed jigi ghal kull buon fini, ingunt in subizzjoni.

Rat ir-Risposta ta' Dr. Martin Fenech et. nomine li eccepixxa:-

1. Illi l-esponenti mhuwiex edotti mill-fatti u jirrizerva li jissottomettu risposta ulterjuri meta jkun jaf il-fatti.
2. Illi l-esponenti bir-rispett jitlob jekk ir-rikorrenti ghandha xi indirizz jew kuntatt anki telefon jew email, sabiex tghaddieh lis-sottoskritt.

Rat l-affidavits kollha esebiti, analizzat il-provi.

Rat id-dokumenti kollha esebiti.

Rat ix-xhieda tar-rikorrenti li spjegat kif hi u zewgħa kienu zzewwgu f' Jannar tas-sena 1977 u f' Marzu kienu emigraw lejn l-Inghilterra peress li l-intimat kien jahdem fil-British Marines. F' Novembru tal-istess sena kienet twieldet it-tarbija tagħhom D. Tghid li kienu għamlu hames snin ighixu l-Inghilterra, izda kellhom l-problemi għaliex kienet telqet mat-tifla u kienet deciza tigi Malta, izda l-intimat kien sabha l-istazzjon u kkonvinciha biex tmur lura d-dar. F' dak iz-zmien tispjega kif l-intimat gieli kien jigi d-dar fis-sakar u kien hemm drabi fejn kien anke vjolenti magħha. Aghar minn hekk, kien spicca l-habs, peress li kellu relazzjonijiet intimi ma' minuri fil-kwartieri tal-Marines.

Wara dan l-episodju, kienu qablu li jigu lura Malta u jipprovaw jibdeu mill-gdid. Fil-fatt, kienu għamlu xi tlettin sena flimkien u hlief għall-problemi ma kien hemm xejn ta' barra minn hawn. Tul iz-zwieg tghid li l-intimat kien jahdem mal-kumpaniji li jhaffru għaz-zejt u l-ahhar impjeg li kellu kien fin-Nigerja.

Ir-rikorrenti tistqarr li bdiet tintebah li kien hemm sinjali tal-problemi fiz-zwieg tagħhom fis-sena 2008, meta kellha bzonn tagħmel operazzjoni. L-intimat kien jippreferi joqghod id-dar milli johrog magħha. Kienet indunat li kellu telefon cellulari iehor u kien jibghat il-messaggi minn wara daharha. Kien beda jinsisti ukoll li ma riedix tmisslu l-bagalja. Kienet indunat pero' li kien ikollu xi rigali għan-nisa' u meta kienet isaqsih għal min kienu, kien ighidilha li kienu għall-mara tal-imghallem tieghu jew għal xi mara tal-habib tieghu.

Kien anke evasiv meta kienet isaqsih biex ighaddilha l-indirizz fejn kien ser ikun in-Nigerja biex tkun tista' tikkuntatjah kemm il-darba hi jew it-tfal kellhom bzonn ikellmuh. Minflok kien jirrispondiha bil-kliem "*I'm a phone call away.*" Kien iddispjaciha aktar meta saret taf recentement, peress li kienet għamlet mandat ta' sekwestru li fil-fatt kellu indirizz fin-Nigerja.

Ir-rikorrent tkompli bix-xhieda tagħha fejn spjegat li wara li giet rikoverata l-isptar b'urgenza fl-2010, irrizulta li kellha *gonorrhoea* u l-ugigh kien l-effett ta' din il-marda. Kienet konvinta li kienet qabditha din il-marda minghand zewgħa, għax qatt ma kellha relazzjonijiet ma' haddiehor u wara li waqqfghet kull relazzjoni intima mieghu, qatt ma rega' kellha attakk iehor.

Fl-2011 tghid li l-intimat ipprova jagħmel trasferiment tal-flus li kellha f' kont f' isimiha għal go kont tieghu. Meta bdiet tara li l-affarijiet ma kinux sew, kienet affrontat lill-intimat għall-

habta ta' Novembru, u fl-ahhar ammetta li kellu relazzjoni ma' mara ohra fin-Nigerja. Bdiet tfittex evidenza u mill-mobile tieghu setghet tikkonferma li kellu diversi relazzjonijiet ma' nisa fin-Nigerja<sup>1</sup>. Sabet ukoll xi ritratti pornografici, izda ma kinitx esebithom peress li ma kienux decenti.

Kienet affrontat lir-ragel u dan ammetta li kellu relazzjoni ma' mara wahda biss u n-nisa l-ohra li jidhru fir-ritratti kienu l-hbieb taghha. Wara dan l-incident, l-intimat kien rega' ghamel tlett vjaggi u mar-raba' wahda kien ippakkja hafna affarijiet personali tieghu. Kien infurmaha li ma kienx ser jerga' jidhol lura d-dar jew jirritorna Malta. Dan kien ghall-habta ta' Marzu, 2012. Tispjega kif ftit tal-jiem wara li telaq, kien biddel l-istatus tieghu fuq facebook ghal "*separated*." F'Novembru, 2011 kien ippostja fuq Facebook li kien "*engaged*." F'Marzu, 2014 biddel l-istatus tieghu biex jaqra li kien f'relazzjoni u dan meta kienu ghadhom mizzewwgin.<sup>2</sup>

Ir-rikorrenti tkompli tghid li l-intimat kien gie lura f'Malta f' Settembru, 2012 b'mod temporanju u kien mar joqghod fid-dar matrimonjali u dan peress li ma kellux fejn imur ighix u raqad fl-ispare bedroom. Rega' gie lura f'Novembru, 2013 pero' ma kien qal li hadd u kien mar ighix go lukanda. Kien rega' gie f' Settembru, 2013 u kien qaghad maghhom u din kienet l-ahhar darba li ratu. Dik id-darba kien ried li jkollu relazzjonijiet intimi ma' martu, izda kienet irrifjutatu u kien hemm darb'ohra fejn kien hbielha fis-sodda u bdiet twerzaq meta sabitu hemm, ghax bezghat li jerga' jkun vjolenti maghha. Lil huha EF kien qallu li kienet hi li sakkrithu gewwa u riedet li jkollhom relazzjoni intima.

Wara dan l-incident kienet qabddet investigatur privat li kien mar in-Nigerja u kien ikkonferma mar-rikorrenti li hemmhekk zewgha kien qed ighix hajja ta' tbahrid, xalar u prostituzzjoni.

Dwar il-kura u kustodja tat-tfal, dawn kienu maggorenni u ghalhekk ma kienx hemm pretensjoni fuqhom.

---

<sup>1</sup> Ara Dok.B1-B13 a fol. 35-47

<sup>2</sup> Ara Dokument C a fol.48 tal-process.

## MANTENIMENT

Ir-rikorrenti tikkonferma li hi qatt ma hadmet tul iz-zwieg u meta l-intimat telaq minn Malta f'Marzu, 2012, kien jibghatilha flus sabiex tkun tista' tghix u thallas il-kontijiet. Tghid li kienet ghamlet tentattivi biex jikkonkludu s-separazzjoni bonarjament, izda kien ghalxejn, anzi l-intimat kien jheddidha li jekk kienet se tkompli tinsisti li riedet separazzjoni, kien ha jibghatilha ammont minimu. Peress li ma kienx jaqblilha kienet qaghdet kwieta, izda ma kinitx taf li sadanittant ir-rikorrent kien ser jitlef l-impjieg tieghu, li berbaq gidu kollu u ma kienx se jibghatilha aktar flus.

Ir-rikorrenti tkompli tispjega li ma kellhiex ideja li kien nefaq gidu u ma setghetx tifhem kif peress li kellu paga tajba hafna. Pero' kienet bdiet tircievi fatturi mid-Dipartiment tat-Taxxi Interni, fejn irrizulta li kien hemm arretrati pendenti u l-konsegwenti taxxa.<sup>3</sup> Tghid ukoll li kienet irceviet ittra minghand Natwest, bank Ingliz, fejn kellhom kont kongunt ta' kreditu, izda qabel ma telaq l-intimat kien ikkancellata l-credit card taghha u zamm tieghu biss attiva. Irrizulta li l-intimat kien hareg overdraft fuq dan il-kont u per konsegwenza kienet qed tircievi ittri minghand il-bank bhala twissja li d-dejn li kellhom fuq dan il-kont kellu jithallas. Qed tibza' li l-kredituri ha jduru fuqha peress li l-kont juri l-indirizz taghha, kif ukoll peress hi u l-intimat ghadhom mizzewwgin.

Ir-rikorrenti tikkonferma li l-ahhar li rceviet manteniment minghand zewgha kien f'Marzu, 2017 fejn kien infurmaha li kien minghajr impjieg. Kien wieghdha li malli jerga' jaqbad jahdem kien jerga' jibghat il-flus, izda dan qatt ma gara. Kien sahsitra biddel in-numru tal-mobile tieghu u ghalhekk ma setghetx tikkomunika mieghu. It-tfal kienu qalulha li missierhom kien qallhom li ta' sikwit kien jitlef il-mobile.

Ir-rikorrenti tghid li kienet talbet l-ghajnuna mid-Dipartiment tas-Sigurta' Socjali, biex ma tibqax piz fuq uliedha, peress li dawn ukoll kellhom lill-uliedhom, izda giet infurmata li ma setghux jaghtuha beneficcji peress li ma kinitx ghadha legalment isseparata minn ma' zewgha.

---

<sup>3</sup> Ara Dokument D a fol.51 tal-process.

Ma kienx hemm kontestazzjoni dwar manteniment għall-ulied peress li huma maggorenni.

Dwar id-dar matrimonjali, ir-rikorrenti kellha xi tghid li meta gew Malta kienu marru joqogħdu go apartament li mbagħad eventwalment gie jghajjat lilha. Pero' f'Marzu, 2002 l-appartament ta' tahtom kien għall-bejgh u kienu xtrawh il-fond 134, Flat 1, Triq Sant'Elena, Sliema permezz ta' kuntratt fl-atti tan-Nutar Dr. Herbert Cassar fil-11 ta' Marzu, 2002 għall-prezz ekwivalenti għal €70,000 u tghid li hi għadha tghix f'dan l-appartament.

Dwar il-komunjoni tal-akkwisti, ir-rikorrenti tispjega li peress li ma kinitx taħdem kellhom kont kongunt mal-Bank of Valletta plc u l-paga tal-intimat kienet tidhol f'dan il-kont u kienu jithallsu l-kontijiet minn hawn. Ir-rikorrenti tghid li ma kinitx indunat li meta zewgħa beda jmur in-Nigerja u kellu relazzjonijiet ma' nisa ohra hemmhekk, kien isarraf hafna flus bla ma jghidliha u kien il-Bank li kien infurmaha li ma kienx għad fadal flus fil-kont tagħhom.

Ir-rikorrenti tghid ukoll li hi u zewgħa kienu xtraw artijiet fil-Bulgarija. Kienet il-holma tal-intimat li jiftah *bed and breakfast* zghir barra minn Malta. Kien għalhekk li meta sabu art li nteressat lill-intimat kien beda jikkomunika ma' Sarah Stanley li kienet taħdem mal-kumpanija Rivendell Ltd.<sup>4</sup>

Kienu hallsu 10% tal-prezz, imbagħad kienu telghu l-Bulgarija sabiex jikkonkludu l-bejgh. Kienu fil-fatt iffurmaw kumpanija bl-isem ta' Webbies Ltd. li xtrat din il-proprjeta' għall-prezz ta' €37,000.<sup>5</sup> Imbagħad kienu xtraw l-art magenb l-art li kienu xtraw u dan kien fis-sena 2008, izda peress li f'dak il-perjodu r-rikorrenti kellha tagħmel operazzjoni medika magguri, ma kienx possibbli għalihom li jsiefru u kienet kkonkludiet il-bejgh għalihom GH għall-prezz ta' €12,044.<sup>6</sup> Ir-rikorrenti tikkonferma li din l-art kienet għadha tiffurma parti mill-komunjoni, izda tghid li ma kienux zviluppawha u ma kellhiex interess tmur il-Bulgarija għax kienet aktar kuntenta d-dar, mat-tfal u n-neputijiet. Tghid li dina kienet biss holma tal-intimat.

Dwar investimenti tal-fondi, ir-rikorrenti issemmi s-segweni:-

---

<sup>4</sup> Ara Dok.G a fol.64 tal-process.

<sup>5</sup> Ara DOK.H a fol.69 tal-process.

<sup>6</sup> Ara Dok.I a fol.85 tal-process.

- (a) Meta l-intimat kien jahdem mal-kumpanija GlobalSantaFe, kellu *retirement plan* inkluz fis-salarju u l-kundizzjonijiet tal-impjeg tieghu. Kellu jircievi pensjoni pagabbli kull xahar u kien hemm ukoll kundizzjoni li jekk kemm-il darba, l-intimat jirtira kmieni kienu japplikaw xi multi u dan skond ittra li rcieva f' Dicembru, 2006.<sup>7</sup>
- (b) Qabel mal-intimat ma telaq ghal kollox f' Jannar, 2012, talab li din il-pensjoni tibda tinqasam f'zewg kontijiet, izda dina t-talba giet irrifjutata sakemm ma kienx hemm sentenza li juri li kienu nfirdu.<sup>8</sup>
- (c) L-intimat kien ghamel xi investimenti biex xtara ishma fil-Global Marine Drilling Corporation u kien hemm zewg poloz:-
- (i) 9860223 li f' April, 2014 kien hemm bilanc ta' GBP 16,275.36;
- (ii) 9860231 li f' April, 2014 kien hemm bilanc ta' GBP 12,696.14<sup>9</sup>

Dwar proprjeta' parafernali, ir-rikorrent tispjega li meta kienu gew ighixu Malta, kien joqoghodu go dar li kienet tappartjeni lill-familja taghha, 79, Fawwara Lane, Sliema u tghid li kienu jhallsu cens fuqha. Aktar tard kien avvicinaha kuntrattur IJ li ried id-dar fejn kienu jghixu ghax ried jibni *business centre*. Peress li kienet infurmatu li ma kellhiex titolu, hlief cens fuq id-dar, kien ippropona li jsir kuntratt ta' skambju, fejn icedi d-drittijiet taghha fuq il-fond in kwistjoni biex il-kuntrattur seta' jizvillupaha, filwaqt li l-kuntrattur kien jaghtiha appartament fi triq Sant'Elena, f'Tas-Sliema.

Ir-rikorrent tghid li kienet talbet lill-missierha biex wara l-iskambju l-appartament isir taghha, izda ma kienx dispost li jaghmel hekk ghax ma riedx jinkludi lill-intimat. Imbaghad kienu lahq ftehim, fejn id-dar iddur fuq ir-rikorrenti u b'hekk wara li jsir il-kambju l-appartament ikun tar-rikorrenti. Ghalhekk fit-30 ta' Awissu, 1990 fl-atti tan-Nutar Clyde La Rosa missier ir-rikorrenti kien ittrasferilha c-cens tad-dar fuqha. Kienet ukoll tat rigal ta' Lm200 lill-missierha. F'Marzu, 1991, ir-rikorrenti tisjega li kemm hi kif ukoll IJ kienu ghamlu skrittura privata fuq l-iskambju li kien sar<sup>10</sup> u f'Ottubru, 1991, tghid li kienu deherhu fuq kuntratt fl-atti tan-Nutar Dr. Herbert Cassar sabiex il-flat 134, Flat 2, Triq Sant'Elena jigi trasferit ghal fuqha.

---

<sup>7</sup> Ara Dok.J a fol.89 tal-process.

<sup>88</sup> Ara Dok.K a fol.90 tal-process.

<sup>9</sup> Ara Dok.M a fol. 95 tal-process.

<sup>10</sup> Ara Dok. O a fol. 101 tal-process.



Rat ix-xhieda ta' KB, iben il-partijiet. Ighid li hu bhal missieru kien jahdem barra minn Malta. Kien jahdem barra ghal gimaghtejn u jaghmel gimaghtejn hawn Malta. Jistqarr li beda jissuspetta li kien hemm xi haga bejn il-genituri tieghu, ghaliex fejn issoltu kienu johorgu u jdumu barra, missieru ma kienx qed jakkumpanja lill-ommu li kienet tmur tilghab il-bingo. Ix-xhud induna li anke meta missieru kien joqghod id-dar kien jagixxi b'mod suspettuz. Kellu mobile iehor sigriet, ghax ix-xhud ighid li minkejja li kellu hajtu u ma tantx kien ikun id-dar, kien gieli rah lill-missieru jibghat messaggi minn dan il-mobile sigriet. Iddecieda li jikkonfronta lill-missieru u dan tal-ahhar kien ammetta mieghu li kellu relazzjoni ma' mara ohra. Kien inhasad ghax kien jahseb li l-genituri kellhom zwieg sod u beda jinkwieta li haga bhal din kienet se tkisser lil ommu u ghalhekk kien ipprova jikkonvinci lill-missieru biex iwaqqaf kollox. Kien qallu li kien waqqaf kollox peress li nduna li kien zbalja, izda kienet biss gidba ghax ftit xhur wara rega' qabdu jibghat il-messaggi. Missieru ammetta mieghu, li qatt ma kien waqaf milli jara li din il-mara. Imbaghad missieru kien qal kollox lir-rikorrenti u kien id-dar meta qallha, tant li hu u t-ffajla tieghu kienu telqu biex ma jispiccawx fin-nofs.

Meta t-tnejn li huma nsertaw Malta, ftit wara dan l-episodju, l-intimat kien stqarr mieghu, li ma kienx ghad kellu l-istess sentimenti lejn ir-rikorrenti u kien iddecieda li jhalliha. F'dak iz-zmien kien joqghod in-Nigeria. Kien ghamel xi zmien gej u sejjer bejn Malta u Nigeria, sakemm darba minnhom telaq u ma regax gie. Kien gie forsi b'kollox xi hames darbiet.

Fiz-zmien li kien ghadu gej u sejjer bejn Malta u n-Nigeria, li r-rikorrenti kienet qabditha l-marda tal-gonorrhoea u kien konvinta li kienet haditha minghand l-intimat minhabba li kien ilu ghal xi sentejn ikollu relazzjonijiet ma' nisa differenti fin-Nigerja.

Ix-xhud ighid li ma tantx kellu xi jghid ghal dak iz-zmien li missieru kien ikun Malta. Jiftakar pero' li kien nizek ghat-tieg tieghu u kien anke ltaqa' man-neputijiet. Kien hemm xi darbtejn li kienu hargu jixorbu flimkien u kienu tkellmu fuq in-nisa li l-intimat kellu relazzjonijiet intimi maghhom u kien sahanistra urih ritratti tan-nisa li xtaq ikollu.

Ix-xhud ighid li tul dawn l-ahhar erba' snin missieru ma kienx gie Malta u kienu jikkomunikaw tramite WhatsApp u jitkellmu dejjem fuq in-neputijiet, ix-xoghol, il-familju tieghu peress li kien ghaddej minn hafna problemi u fuq l-affarijiet kurrenti. Ighid ukoll li tul dawn l-ahhar

snin, kien twieled neputi iehor, izda qatt ma kien rah. Ix-xhud jammetti li kien hass in-nuqqas ta' missieru peress li kien ghaddej minn separazzjoni hu stess u kellu bzonn is-sapport tieghu.

Bin il-partijiet ighid li meta missieru ddecieda li jitlaq lil ommu, halla hafna tbat warajh, kif ukoll tbat finanzjarja lil ommu, li minn dejjem ddependit fuq l-intimat. Ighid li missieru kien spicca bla xoghol fin-Nigeria u kien waqaf jibghat il-flus lir-rikorrenti. Kien wieghdu li malli jerga' jsib impjeg jibda jerga' jibghat il-flus lir-rikorrenti, madanakollu jghid li missieru kien dejjem ighidlu l-istess haga, li qed japplika ghall-impjegi ohra u li dalwaqt kien ser isib impjeg. Jikkonferma li l-ahhar li kkomunika ma' missieru sakemm gie biex jixhed kien fis-26 ta' Marzu, 2018.

Rat ix-xhieda ta' DB, bint il-partijiet li spjegat kif f'Novembru, 2011, kienet marret taghti l-ghodwa tajba lill-genituri taghha, qabel ma hadet lit-tfal l-iskola u qabel ma marret ghax-xoghol u ommha kienet qaltlilha li l-intimat kien se jitlaqha. Tghid li ma setghetx tkellimha dak il-hin. Ommha kienet qisha ras maqtugha, imma tistqarr li ma kinitx indunat b'xi tibdil f'missierha, izda mbaghad indunat li kien inbidel maz-zmien. Tiftakar li kien ikollu apatija ghal kollox, ma kienx baqaghlu pacenzja man-neputijiet u kien ukoll tilef interess f'dak li kien qed jigri f'hajjitha u f'hajjet huha.

Ix-xhud tikkonferma li missierha kien ammetta m'ommha li kellu mara ohra u kienu kkonfermaw ukoll huha u t-tfajla tieghu f'dak iz-zmien ghax kienu prezenti. Ix-xhud tispjega kif wara li kienet traqqad it-tfal, kienet tmur tara lill-genituri taghha, izda hafna drabi kienet issib lill-ommha wahedha, imbaghad kien jasal missierha, izda ma kinitx tiflah tarah ghax kien jidhol fis-sakra. It-tfajla ta' huha, L, kienet tkun ta' spiss id-dar tal-genituri taghha, ghax din ma kinitx tahdem u kienet izzomm lil ommha kumpanija peress li missierha kien ikun imsiefer hafna. Tghid li generalment kien jaghmel xahar barra minn Malta u xahar hawn, izda mbaghad f'Marzu, 2012, kien telaq u ma giex lura Malta. Kien baqa' in-Nigeria. Tispjega kif ommha riedet issib xi prova dwar adulterju u kienet sa fl-ahhar akkwistat il-*password* tal-mobile tieghu. Hemm sabet xi ritratti inkriminanti, li x-xhud kienet rat ukoll. Kien jidher missierha mghannaq ma' mara ta' karnaggjon skura, jew ritratti ta' missierha jixrob flimkien ma' din il-mara u ma' nisa ohra. Tghid ukoll li kien hemm ritratti ta' missierha bil-parti privata tieghu barra.

Ix-xhud tispjega li missierha kien gie Malta f'it imbaghad. Kien gie ghal xi gimaghtejn f'Settembru, 2012 u kien qaghad go spare bedroom fid-dar fejn kienet tghix ommha. Imbaghad

kien gie f'Marzu, ghal gharrieda u kien qalilhom li kien qed joqghod go lukanda irhisa f'San Giljan u tghid li kienu ssusspettaw li kien qieghed mal-mara Nigerjana. F'April, kien gie ghat-tieg ta' huha u rega' qaghad ghand ommha fl-ispare bedroom. L-ahhar li kien gie Malta kien f'Marzu, 2014 u tghid li dak iz-zmien kellha tarbija li kellu sena u erba' xhur u ilu minn dak iz-zmien ma jarahom, tant li dan tal-ahhar lanqas jiftakru. Kien ikkomunika mat-tfal taghha bi Skype xi hames darbiet u daqshekk. Lilha kien ikkomunika maghha xi hames darbiet f'sitt snin, jew ghall-Milied jew ghall-gheluq sninha. Kien ammetta maghha li kien imdejjaq ghax kien zbalja, izda issa ma setax imur lura. Tghid li haseb li se tinsa' kollox u beda jheddidha li se jehodilha l-appartment fejn kienet tghix, imbaghad biex jidher helu kien qal li kien biss wieghdha li kien ser jiktibilha, izda ommha kienet spjegatilha li l-appartment kien taghha minhabba li kien gie mpartat ma' proprjeta' tal-familja taghha, pero' bdiet tibza' li kien se jibda jhedded lilha minflok.

Kienet imbaghad marret ma' ommha l-bank u kienu sabu li missierha kien ilu jippanja li jitlaq ghax kien ilu jigbed il-flus u spicca biex halla lil ommu b'xejn, tant li kellha tghinu hi finanzjarjament. Ommha kienet tafdah lill-missierha ghax kien jikkontrolla kollox hu qabel.

Ix-xhud tghid li r-rikorrenti ma riditx tiftah kawza ta' separazzjoni peress li l-intimat kien jheddiha li ma kienx jibqa' jibghatilha flus. Fejn il-paga li kellu ma kienx jibghatilha hafna flus, izda kien bizzejjed biex ommha tghix komda, izda f'Marzu, 2017 kien waqaf jibghatilha flus u ommha kellha ddu ghall-beneficceji socjali. Kien hawn li ddecidiet li ma kellhiex triq ohra, hlief li tibda bil-proceduri ta' separazzjoni.

Ix-xhud tghid li hi taf kollox ghaliex ghandha relazzjoni tajba hafna m' ommha peress li dejjem tkun maghha u tghinha bit-tfal. Tammetti li thossha ddispjacuta b'dak li ghamel missierhom, li halla lil ommhom bla flus u li bidilha ma' nisa ohra.

Rat ix-xhieda ta' V, in rappresentanza tal-Bank of Valletta plc li pprezentat dokumenti tal-bank ghall-perjodu bejn 2008 sal-2012:-

- (i) Dok. JB 1 – savings account Resident FC numru 40020243302 li nfetah fl-2011 f' isem l-intimat;
- (ii) Dok JB 2 – savings account Named numru 40020560522 li nfetah fl-2012 f' isem l-intimat;

F'isem ir-rikorrenti kien hemm hames kontijiet:-

- (i) Dok JB 3 – savings account Named numru 14803896012<sup>11</sup>;
- (ii) Dok.JB 4 – savings account Named numru 14803896025<sup>12</sup>;
- (iii) Dok.JB 5 – Term deposit numru 14803896067<sup>13</sup>;
- (iv) Dok.JB 6 – 30 month Term Deposit numru 40018056585<sup>14</sup>;
- (v) Dok. JB 7 – savings account named 40020560739<sup>15</sup>

Ipprezentat ukoll tlett kontijiet li huma “joint”:-

- (i) Dok. JB 8 – savings FC Resident numru 14815122017<sup>16</sup>;
- (ii) Dok. JB 9 – savings FC Resident numru 14815122020<sup>17</sup>;
- (iii) Dok.JB 10 – savings account named numru 40017177070<sup>18</sup>

Dwar il-kont Dokument JB 8 dan illum jinstab maghluq u kien foreign currency account f'US dollars, filwaqt Dokument JB 9 illum jinsab ukoll maghluq u kien foreign currency account f' sterling.

Dwar il-*withdrawals* li saru mill-kont Dokument JB 10, ix-xhud ma setghetx tikkonferma kif ingibdu u minn min, pero' ghal dak li jirrigwarda l-gbid ta' flus fil-5 ta' Awissu, 2011, setghet tikkonferma li ngibdu minn ATM f'Dingli Str, Sliema, izda ma setghetx tikkonferma minn liema cashlink card, peress li ghaddew hames snin u oltre minn hekk il-partijiet it-tnejn kien ikollhom cashlink card.

Rat li M in rapprezentanza ta' BNF Bank, N ghan-nom tal-APS Bank Limited, O ghan-nom ta' Lombard Bank plc u P, ghan-nom ta' HSBC Bank Malta plc kollha kkonfermaw li mir-ricerki li ghamlu ma rrizultawx kontijiet f'isem il-partijiet.

---

<sup>11</sup> Ara fol. 197 tal-process.

<sup>12</sup> Ara fol.200 tal-process.

<sup>13</sup> Ara fol.259 tal-process.

<sup>14</sup> Ara fol. 261 tal-process.

<sup>15</sup> Ara fol. 268 tal-process.

<sup>16</sup> Ara fol. 328 tal-process.

<sup>17</sup> Ara fol. 346 tal-process.

<sup>18</sup> Ara fol. 364 tal-process.

Rat ix-xhieda ta' Q ghan-nom ta' Jobsplus li esebixxa l-employment history tal-partijiet u kkonferma li mill-ahhar informazzjoni li kellu migbura, l-intimat kien jahdem bhala barge master self-employed u dan mill-14 ta' Frar, 2002. Ikkonferma ukoll li ma kienx f'posizzjoni li jghid fejn ikun l-intimat bhala location.<sup>19</sup>

Rat ix-xhieda ta' R in rapprezentanza tad-Dipartiment tas-Sigurta' Socjali li pprezenta tlett dokumenti:-

- (i) Dok ST 1 – jindika l-pagamenti li rcieva l-intimat<sup>20</sup>;
- (ii) Dok ST 2 – jindika l-beneficcji li qed tircievi r-rikorrent bhalissa<sup>21</sup>;
- (iii) Dok ST 3 – jindika l-beneficcji tal-allowance tat-tfal li thallset ir-rikorrenti minn 1996 sa 2002. Dwar il-perjodu ta' qabel 1996 ma kellhomx records bhala Dipartiment ghax kienu jinzammu manwalment<sup>22</sup>.

Jispjega li l-beneficcju li rcieva l-intimat skond Dokument ST 1 kien jirrapprezenta *special unemployment benefit* u kien irceviha bejn il-31 ta' Lulju, 1999 sat-28 ta' Jannar, 2002, probabbli ghax ma kienx Malti, izda ma setax jikkonfermah.

Dwar il-hlas ta' bolol, ix-xhud jispjega li jekk l-intimat ma hallasx bolla, wiehed irid jara s-sitwazzjoni tar-rikorrenti meta tasal hi ghall-pensjoni, fis-sens li jekk ir-rikorrenti waslet ghall-pensjoni, filwaqt li l-intimat le, tinhadem fuq il-contributions taghha. Bhala Dipartiment ighid li jahdmu fuq il-kontribuzzjonijiet tieghu jekk hu jigi nieqes u r-rikorrenti tigi ntitolata ghall-*widows pension*. Jiddependi jekk il-pensjoni taghha jew tal-intimat huwa l-ghola u hi tircievi dik.

Spjega ukoll illi sabiex ir-rikorrenti tkun tista' tircievi parti mill-pensjoni jekk tkun intitolata ghall-manteniment minghandu, l-ewwel l-istess intimat ikun irid applika ghall-pensjoni u jkun

---

<sup>19</sup> Ara Dok. JS1 a fol.419 tal-process u Dok. JS 2 a fol. 422 tal-process.

<sup>20</sup> Ara fol.423 tal-process.

<sup>21</sup> Ara fol.424 tal-process.

<sup>22</sup> Ara fol.425 tal-process.

intitolat ghalha. Jista' jaghti l-kaz li jkun hemm digriet mill-Qorti u jimxu fuqu bhala Dipartiment, diment li ma jkunx hemm ksur tal-ligi tas-Sigurta' Socjali.

Ra x-xhieda ta' S, in rappresentanza tad-Dipartiment tas-Sigurta' Socjali, li jahdem fis-sezzjoni tal-pensjonijiet fl-ufficju legali, li pprezenta hlasijiet ta' kontribuzzjonijiet tal-intimat, Dok. SAM1. Jispjega li fejn hemm indikat Class 1 dawn kienu jirrapprezentaw kontribuzzjonijiet ta' impjegat li huwa hallas bhala bolla. Class 2 jirrapprezentaw self-employed contributions imhallsin mill-intimat.

In total ighid li jrid ikollok 52 kontribuzzjoni, izda rrizulta li fil-kaz tal-intimat, ma kienux thallsu l-kontribuzzjonijiet kollha, jew ghax ma jkunx hadem jew l-employer ma jkunx hallaslu l-bolla. Peress li ma jirrizultax li kien hemm unemployment benefits ifisser li ma kienx qed jirregistra, jew ghax kien ghadu xoghol jew li ma hallasx kontribuzzjonijiet.

Ix-xhud ikompli jispjega li peress li l-intimat kien jahdem barra minn Malta, seta' kien ghalhekk li l-bolla ma kinitx kollha mhallsa.

Fl-istess dokument ighid li hemm indikat *credits* ta' Class 1 li jfissru hlasijiet mgħoddija lila bhala *sickness benefit, unemployment jew sickleave*. Ighid li n-numru indikati fil-kolonna relativa jirreferu ghan-numru ta' gimghat.

Dwar intitolament għall-pensjoni jghid li l-ewwel irid jigi stabbilit huwa jekk kienx hallas 20 kontribuzzjoni tul is-snin kollha tal-hidma tieghu, izda irid ikun hemm applikazzjoni għall-pensjoni. Ighid ukoll li dan it-tip ta' beneficcju ma jithallasx lil terzi, izda huwa tip "pay as you go" li jfisser li jkun intitolat biss il-persuna li hallas.

F'kaz ta' separazzjoni, il-pensjoni tithallas skond ma jigi ordnat mid-digriet tal-Qorti, id-Dipartiment ma jikkontestahomx. Dwar differenza bejn pensjoni tar-romol u pensjoni tat-two-thirds (pensjoni normali), ighid li anke wara separazzjoni, f'kaz ta' pensjoni tar-romol, il-mara jkollha dritt għal din il-pensjoni awtomatikament, sakemm ma jkunx hemm kuntratt ta' separazzjoni jew divorzju li jghid mod iehor.

Ikompi jzid billi jghid li f'kaz ta' separazzjoni l-pensjoni tigi kkalkulata mid-data taz-zwieg sal-mewt tal-persuna. F'kaz ta' divorzju jigi kalkulata fuq kemm ikun dam iz-zwieg jigifieri

jkun hemm intitolament izda ma jkunx *full* ghax jigi kkalkolat skond kemm dam iz-zwieg u jista' jkun il-kaz li hemm aktar minn armla wahda.

Mitlub jispjega jekk minkejja li r-rikorrenti tircievi l-beneficcji socjali, setghetx tkun intitolata ghall-pensjoni tar-ragel li tkun ahjar, ir-rikorrenti tkun intitolata ghal aktar beneficcju favorevoli permezz tal-Artikolu 90 tal-Att tas-Sigurta' Socjali u d-dipartiment jaghzel awtomatikament. Jekk tkun qed tiehu kemm assistenza socjali kif ukoll manteniment , l-assistenza socjali titnaqqas b'percentagg ta' cirka 1.57%.

Ighid ukoll li meta persuna tkun intitolata ghall-assistenza socjali u pensjoni tar-ragel, jekk ikun hemm digriet tal-Qorti, jekk il-persuna tkun tal-eta' 60+, il-pensjoni tinqaleb ghall-pensjoni tal-eta' flok assistenza socjali. Din hija kontinwazzjoni tar-relief. Jekk tkun intitolata ghall-manteniment li jitnaqqas mill-pensjoni tar-ragel, ikun hemm riduzzjoni tal-pensjoni tal-eta' taghha bhala proporzjon tal-manteniment li tkun qed jircievi u dan skond Skeda 2 tal-Kap.318 tal-Ligijiet ta' Malta.

Ikkunsidrat

## **RESPONSABILITA' TAL-FIRDA**

### **ADULTERJU**

Illi r-rikorrenti thoss li l-intimat huwa unikament responsabbli ghall-firda taghhom u dan peress li rrenda ruhu hati ta' adulterju. Iz-zwieg igib mieghu, minn fost obbligi ohra, dik tal-fedelta', obbligu li jibqa' ezistenti anke jekk koppja tasal biex tissepara. Ghalhekk huwa bla dubju l-aktar kawza gravi li ghaliha l-ligi tawtorizza separazzjoni.

Illi fil-kawza fl-ismijiet "**Rose Gauci vs Salvatore Gauci**" (P.A. (RCP) 1 ta' Ottubru 2002 - Cit Nru:1365/1997/RCP) fejn din il-Qorti kif presjeduta rriteniet li:-

*"... l-artikolu 38 tal-Kapitolu 16 tal-Ligijiet ta' Malta jghid illi "Kull parti mizzewga tista' titlob il-firda minhabba l-adulterju tal-parti l-ohra". Illi kif tajjeb osservat din il-*

*Qorti fis-sentenza taghha tas-16 ta' April 1953 fil-kawza fl-ismijiet “Rita Spiteri vs Avukat Dr. Albert V. Grech et noe”. (P.A. (C.C.) Kollez. XXXVII.II.693) l-adulterju "hija bla dubju l-kawza l-izjed gravi li ghalha l-ligi tawtorizza sseparazzjoni personali; izda, stante d-diffikulta' tal-prova, kif turi l-assenza ta' dispozizzjoni legislattiva li tillimita dina l-prova, huwa ormai pacifiku fid-dottrina u fil-gurisprudenza li l-adulterju jista' jkun pruvat permezz ta' indizji u prezunzjonijiet, purché dawn ikunu gravi, precizi u konkordanti, b'mod li ma jhallu ebda dubju fmin ghandu jiggudika”. (“Rosina Micallef vs Angelo Micallef” Prim 'Awla Deciza -27 ta' Gunju 1964)”.*

Bil-provi li gew ipprezentati quddiem dina l-Qorti, m'hemmx aktar provi lampanti u cari. Meta l-intimat beda juri atteggiament stramb lejn martu u beda jevita li johrog maghha, din diga' *per se* hija indikazzjoni li ma kienx kollox sew bejniethom. Bin il-partijiet KB kien dak li ntebah l-ewwel li missieru kien qieghed jahbi xi haga minnhom u dan meta kien rah juza' mobile sigriet meta martu ma kinitx mieghu jew hdejh.

Bla inibizzjonijiet ta' xejn l-intimat, meta kkonfrontat minn ibnu stess ma ddejjaq xejn jammetti mieghu li kellu relazzjonijiet ma' nisa ohra n-Nigerja fejn kien jahdem fuq offshore ma' kumpanija li jhaffru z-zejt. Bhala ibnu hass li kellu jwissih li dawn l-azzjonijiet immorali tieghu ma kienux ta' gid ghall-familja u ghal ommu u peress li ma kinitx ghadha taf b'dan kollu. Pero' l-intimat kien dahak b'ibnu stess ghaliex qatt ma waqqaf dawn ir-relazzjonijiet, tant hu hekk, li ibnu stess sqarr li darba kien hareg ma' missieru, li lanqas staha jitkellem mieghu dwar in-nisa li magghom kellu relazzjoni, kif ukoll bil-wicc tost kollu urih ritratti tan-nisa li xtaq ikollu.

L-istess ghamel meta r-rikorrenti ammettiet li bdiet tissuspetta li zewgha kien qed juri infedelta' u *“kien lejn Novembru 2011 li ghamilt il-kuragg u kkonfrontajtu. Wara hafna glied, C kien ammetta b'arroganza li kellu mara ohra fin-Nigerja. Niftakar li kien qalli “Yes I'm seeing another woman in Nigeria, what are you going to do about it.”*<sup>23</sup>

---

<sup>23</sup> Ara fol.24 tal-process.



Apparti minn hekk, sena qabel, ir-rikorrent kienet saret taf li kellha *gonorrhoea*<sup>24</sup>, marda li ttiehed minn relazzjonijiet intimi. Ir-rikorrenti ammettiet li hi kellha relazzjonijiet intimi ma' zewgha biss u wara li kkurat ruhha minn din il-marda ma regghetx qabditha. Fi kliemha stess tghid:-

***“Jiena certa li din il-marda hadtha minghand ir-ragel ghaliex jien qatt ma kelli relazzjonijiet intimi ma’ haddiehor. Di fatti, minn wara li jiena waqaft ir-relazzjonijiet intimi mar-ragel tieghi, jiena qatt ma rega’ kelli attack iehor.”***<sup>25</sup>

Ir-rikorrenti bdiet tfittex kwalsiasi provi li setghet issib u malli skopriet il-password tal-mobile ta' zewgha, irnexxielha ssib diversi ritratti ta' nisa li magghom zewgha kellu relazzjonijiet, in partikolari ma' wahda minnhom, li gew esebiti bhala prova.<sup>26</sup> Jirrizulta li kien hemm xi ritratti pornografici li r-rikorrenti hasset ma kienux decenti bizzejjed biex jigu esebiti. Madanakollu, bintha stess li kienet maghha meta raw dawn ir-ritratti tghid li kien hemm xi ritratti fejn missierha kien qed juri l-parti privata tieghu. Effettivament, ir-ritratti li gew esebiti ma jhallu l-icken dubju li l-intimat kien qed ighix hajja ta' xalar b'kull sens ta' immoralita' u kull nuqqas ta' obbligu ghal dik li hija fedelta' lejn martu.

Di piu' fuq il-pagni tal-Facebook tieghu, minghajr biss kien ghadu beda l-procedura ta' separazzjoni minn ma' martu r-rikorrenti kien tella' *status* li huwa tgharras “*got engaged*” u dan kien fit-30 ta' Novembru, 2011 u kien tella' *status* li qieghed f' relazzjoni mill-20 ta' Marzu, 2014.<sup>27</sup>

Dawn il-provi kollha jirrapprezentaw indizi u prezunzjonijiet gravi bizzejjed biex din il-Qorti tasal biex tiddeciedi li l-intimat irrenda ruhu hati ta' adulterju u ghalkemm huwa difficili biex tigi stabbilita data preciza meta beda l-adulterju, huwa zgur li mis-sena 2010, zgur li l-intimat kien infidil lejn martu minhabba li mardet bil-gonorrhea.

## **ABBANDUN**

---

<sup>24</sup> Ara DOK. A. a fol.31-34 tal-process.

<sup>25</sup> Ara fol.24 tal-process.

<sup>26</sup> Ara Dok.B1 – B13 a fol.35 -47 tal-process.

<sup>27</sup> Ara Dok.C. a fol.48 u 49 tal-process.

Illi hawn issir referenza għall-kawza fl-ismijiet “**Josephine Anne Edwards vs Avukat Dr Joseph Xuereb noe**” (P.A. 22 ta’ Frar 1961) fejn din il-Qorti diversament presjeduta sostniet illi:-

*“Biex jikkostitwixxi motiv ta’ separazzjoni, l-abbandun irid ikun ingust fiz-zmien tieghu kollu ta’ sentejn, u jekk l-abbandun fil-fatt ma jikkostitwix l-abbandun li trid il-ligi bhala motiv ta’ separazzjoni, lanqas ma jista’ jigi inkwadrat fil-figura ingurja gravi, ghax b’dan il-mod ikun qieghed jitqies bhala motiv ta’ separazzjoni minghajr irrekwizit zmien li l-ligi tirrikjedi għall-abbandun.”*

Fil-kawża **Andrea Avellino vs. Regina Avellino**, insibu tifsira ċara ta’ dawn il-kriterji, fejn intqal: *“Illi dwar l-abbandun, jinghad li l-istess, biex jista’ jikkostitwixxi kawżali tas-separazzjoni, irid, apparti ż-żmien, li fil-kaz se mai jikkonkorri, illi jkun sar bla ġusta kawża. Huwa fatt li l-apprezzament taċ-ċirkustanzi “di fatto” li l-abbandun mid-dar ikun sar volontarjament (cioe bla kawża ġusta), b’mod li jkun jista’ jagħti lok għas-separazzjoni personali għall-htija ta’ min jirrikorri għalih, huwa mholli fil-kriterju tal-maġistrat decidenti; kif ukoll gie deciż illi mhux kwalunkwe allontanament ta’ konjuġi mid-domicilju konjugali jikkostitwixxi l-prova ta’ l-abbandun volontarju: imma jrid ikun jirriżulta minn fattijiet li juri l-intenzjoni żgura, ferma u pożittiva.”*

Fuq dan l-aggravju, ngabu provi sufficjenti. Jirrizulta li l-intimat abbandun għal kollox il-familja tieghu f’Novembru, 2011 u cioe’ meta ammetta ma’ martu li kellu relazzjonijiet extra-maritali. Minn zmien qabel, kif xehdet ir-rikorrenti kien ikun evasiv magħha, ghax kull darba li kienet titolbu jhallilha indirizz fejn kien ser ikun fil-kaz li hi jew uliedhom kienu ikollhom bzonn, kien jirrispondiha li kien *“a phone call away.”*

Uljed l-intimat stess hassew hafna l-mod kif missierhom hareg kompletament minn hajjithom. Bintu DB tghid li minn meta telaq kien ikkuntatjaha xi sitt darbiet f’hames snin u mbagħad għamel zmien ma jikkomunikax magħha, hliet b’xi messagg għall-gheluq sninha jew għal Milied u mbagħad kien cempel qisu xejn m’hu xejn, biex ighidilha li kien imdejjaq u kien zbalja. Tghid li kien gie Malta f’Settembru, 2013 u l-ahhar darba f’Marzu, 2014 fejn kien mar joqghod għand ir-rikorrent gewwa l-ispare bedroom. Kellha tarbija ta’ sena u erba’ xhur u minn daqshekk ilu ma jaraha.

Ma' ibnu KB forsi kien hemm aktar kuntatt, izda ukoll jammetti li ma jaf fejn jista' jikkomunika ma' missieru, hlief b'emails ghax kontinwament ibiddel in-numru tal-mobile tieghu u dan jafu ghax kull darba li missieru jcempel, jitla' numru differenti. Madanakollu, kemm fuq in-numri u l-emails li nghataw lill-kuraturi deputati, ma kien hemm ebda respons da parti tal-intimat.

L-abbandun irreka hafna tbatu mhux biss ghar-rikorrenti anke sahsitra ghall-uliedu. Ibnu K kien ghaddej minn proceduri ta' separazzjoni u fi kliemu stess ighid li hass li ma kellux missier ghal min idur ghas-sapport:-

***“F’dan l-ahhar erba’ snin is-sitwazzjoni tal-familja tieghi ddeterjorat hafna u jien ma kellix lill-missieri li stajt indur fuqu ghas-sapport. Halla warajh hafna ugh aparti tbatu finanzjarja speċjalment ghal ommi li minn dejjem kienet mara tad-dar u omm.”<sup>28</sup>***

Huwa zgur li l-intimat abbanduna ukoll mhux biss lill-uliedu u ghalhekk harab mid-dmirijiet u obligazzjonijiet ta' missier, izda anke minn dawk ta' nannu ghan-neputijiet tieghu, li bil-kemm jafuh.

## **MANTENIMENT**

L-artikolu 3 tal-Kap.16 tal-Ligijiet ta' Malta jikkontempla illi:-

***“Il-partijiet fiz-zwieg ghandhom l-obbligu, kull wahda minnhom skond il-mezzi u l-hila taghhom, li jahdmu hekk jekk fid-dar kif ukoll barra mid-dar kif jinhtiegu l-interessi tal-familja, li jmantnu lil xulxin u jikkontribwixxu ghall-htigijiet tal-familja.”***

Minhabba l-introjtu sostanzjali tal-intimat, minn dejjem ir-rikorrenti qatt ma hadmet u ghazlet li tkun mara tad-dar. Kienet finanzjarjament totalment dipendenti fuq ir-ragel taghha. Ghal xi zmien wara li l-intimat kien abbanduna l-familja tieghu, kien baqa' jissomministra lill-martu ammont ta' manteniment mensilment li bih kienet tghix komda. Kien jibghat cirka tlett elef Euros fix-xahar (€3000), ammont konsiderevoli, tenut kont li t-tfal taghhom huma maggorenni

---

<sup>28</sup> Ara xhieda Owen Webster a fol.119 tal-process.

u kienu jahdmu u jaqilghu l-paga tagghom. Izda madanakollu, kif ben accenat ir-rikorrenti fis-sottomissjonijiet taghha, l-ammont li kien ighaddilha bhala manteniment ma kienx wiehed generuz, meta kkomparat ma' dak li kien jaqla' kull xahar. Ta' min ighid li biss biss f'Ottubru, 2012 kien bghatt lir-rikorrenti tlett elef Euros (€3000) meta l-introjt tal-intimat f'dak ix-xahar kien jammonta ghal tnejn u tmenin elf, disgha mija hamsa u sebghin Euros (€82,975).<sup>29</sup> L-istess ammont thallas lir-rikorrenti f'Jannar, 2013, meta ghal dak ix-xahar l-intimat kien ircieva paga ta' wiehed u hamsin elf Euros, erba' mija u ghaxra (€51, 410).

Din il-Qorti kienet tkun propensa tiggustifika li dan l-ammont ta' manteniment kien qed jithallas peress li kienu jezistu xi djun li kien qed ihallas l-intimat, u ghalhekk kellu bzonn izomm il-maggorparti tal-introjt tieghu, izda ma jirrizulta xejn minn dan, anzi sorprendentement dawn il-flus, minn paga fenomenali, intuzaw b'mod frivolu ghall-ahhar u dina l-Qorti tikkundanna bil-qawwa l-agir irresponsabbli ta' ragel mizzewweg, li minflok warrab u gemma' l-flus, berbaqhom fuq nisa ohra, nefaqhom fuq pjacir u divertiment u hawn mhux qed nitkellmu fuq sold jew tnejn. Ghandu jigi ppuntwalizzat li bejn is-sena 2011 u 2016, l-intimat skond il-kalkolazzjonijiet li hadmet ir-rikorrenti, tramite l-avukat taghha, ibbazati fuq dokumentazzjoni pprezentata mill-Bank of Valletta plc qala' s-somma pjacevoli ta' sebgha mija sebgha u sebghin elf Euros, tlieta u hamsin centezmu (€777,053)<sup>30</sup> mhux kontestati peress li l-intimat huwa kontumaci.

Ir-rikorrenti pprezentat prospett bl-ammont ta' flus li ghadda lil diversi nisa, li b'kollox jammontaw ghall-ammont ridikolu ta' mija tnejn u sebghin Euros, tmien mija wiehed u ghoxrin Euros u hdax-il centezmu (€172,821.77)<sup>31</sup>, ghal darb'ohra mhux ikkontestati peress li l-intimat huwa kontumaci. Jirrizulta ukoll li kien hemm cirkustanzi fejn l-intimat ittrasferixxa ammonti akbar minn dak li kien qed ighaddi lir-rikorrenti. Kaz in punt huwa fejn ittrasferixxa l-ammont ta' hamsa u ghoxrin Elef Euros, mija u sitta (€25,106) lil T. L-istess gara meta ghadda l-ammont ta' tnejn u ghoxrin elf hames mija u sebghin Euros (€22,587) lil U. Dan huwa agir ta' barra minn hawn u zgur jirrifletti ragel tal-familja li tilef kull sens ta' ghaqal u responsabbilita'.

Din il-Qorti tikkundanna ukoll il-fatt li kif xehdet ir-rikorrenti u m'hemmx provi biex jikkontradixxu dak li sostniet, l-intimat kien jheddidha li jwaqqfilha kull manteniment jekk hi

---

<sup>29</sup> Ara fol. 144 tal-process.

<sup>30</sup> Ara Dok.B anness man-nota ta' sottomissjonijiet tar-rikorrenti.

<sup>31</sup> Ara Dok.A anness man-nota ta' sottomissjonijiet tar-rikorrenti.

tiprocedi bil-proceduri ta' separazzjoni. Madanakollu, xorta wahda, wasal biex waqqaf dan il-manteniment peress li insista li kien bla impjeg u ghalhekk l-ebda introjtu ma kien qed jidhol. Kien ghadda lir-rikorrenti manteniment ghal ahhar darba f'Marzu, 2017, fejn imbaghad kien infurmaha li kien jinstab bla impjeg u wieghdha li kien ser jibghatilha xi flus malli jsib impjeg. Madanakollu, dawn il-flus qatt ma waslu. L-istess jinghad minn bin il-partijiet li jispegja kif missieru kien qallu li kien jinstab dizokkupat u kien qed ifittex ix-xoghol, izda sakemm kienet ghaddejja l-kawza, jirrizulta li qatt ma kien sab xoghol. Dan kollu halla lir-rikorrenti f'qaghda finanzjarja prekarja u kellha tirrikorri ghall-ghajnuna socjali u minn dejjem tghinha finanzjarjament bintha ukoll peress li tehodilha hsieb it-tfal taghha.

Mill-provi prodotti mid-Dipartiment tas-Sigurta' Socjali jirrizulta li sa llum l-intimat m'applikax ghall-pensjoni Maltija u peress li kien jahdem mal-Marines l-Inghilterra huwa intitolat ghal zewg pensjonijiet, wahda minn Malta u l-ohra mill-Inghilterra, izda jirrizulta li l-ewwel l-intimat jehtieg li japplika ghall-pensjoni Maltija biex ikun intitolat ghaliha, haga li rrizulta li sallum ghadu m'ghamilix ghad-detriment tar-rikorrenti, anzi ghandu arretrati mad-Dipartiment tat-Taxxi, kif ukoll waqaf ihallas il-kontribuzzjonijiet tas-sigurta' socjali. Skond is-sottomissjonijiet tar-rikorrenti, ghalhekk qed titlob li ghal dak li jirrigwarda l-kalkolazzjoni tal-manteniment dovut lilha, kemm fil-passat, fil-present u fil-futur, biex tissalvagwardja l-posizzjoni taghha, dan ghandu jithallas permezz ta' *lump sum payment*, liema somma ghandha titnaqqas mis-sehem tal-intimat mill-proprjeta' immobbli li tiffirma parti mill-komunjoni tal-akkwisti, u cioe' l-appartament fejn illum ghadha tirrisjedi r-rikorrenti, kif ser jigi spjegat aktar 'l quddiem. Di piu', l-intimat, skond ir-records tal-Jobsplus kien ghadu jidher irregistrat bhala Barge Master.<sup>32</sup>

Huwa komputu difficili ghal dina l-Qorti fejn tidhol il-kalkolazzjoni tal-manteniment, stante li hemm indikazzjonijiet li l-intimat kien qieghed, izda bir-rispett kollu, ix-xhieda u cioe' l-familjari tal-intimat qghadu fuq il-kliem tal-intimat peress li ma kienx ghadu qed jibghat flus lir-rikorrenti. Minkejja l-kontumacia tal-intimat, ir-rikorrenti ma pproducitx provi biex turi li llum jekk l-intimat ghandux impjeg fiss u x'inhu l-introjtu tieghu u tapprezza li dan huwa difficili tenut kont tal-fatt li lanqas taf fejn jinstab illum. Madanakollu setghet harrket lir-rapprezentanti tal-kumpanija Swift Techniques International<sup>33</sup> fejn kien jahdem l-intimat u dan

---

<sup>32</sup> Ara Dok.JS1 a fol.420 tal-process.

<sup>33</sup> Ara dokument a fol.173 tal-process.

jidher mid-dokumenti tal-Bank of Valletta plc zgur sas-sena 2015 u mbaghad fis-sena 2016 mal-kumpanija Energy UK Ltd.<sup>34</sup> u setghu jixhdu bir-rogorji u b'hekk forsi dina l-Qorti kien ikollha aktar stampa cara tal-introjtu jew le tal-intimat. Ghalhekk il-Qorti ghandha biss informazzjoni li turi li l-intimat hallas manteniment l-ahhar f'Marzu, 2017. Jirrizulta ukoll li l-intimat lanqas baqa' jhallas il-kontribuzzjonjiet tas-sigurta' socjali u lanqas applika ghall-pensjoni li ghal darb' ohra jaghmilha difficli hafna ghar-rikorrenti li jekk l-intimat imut qabilha, tkun tista' ddr ghall-pensjoni mid-Dipartiment tas-Sigurta' Socjali. Pero' dan kollu bl-ebda mod ma jfisser li l-intimat seta' jiddeciedi kollox dwar l-amministrazzjoni tal-flus tal-komunjoni tal-akkwisti. Din il-Qorti ukoll ssibha difficli biex temmen li illum l-intimat ghadu bla impjeg u minkejja nuqqas ta' provi f'dan ir-rigward, il-Qorti qed tassumi li zgur xi haga qieghed jaqla'. Indubbjament kien jaqbillu johrog ghal kollox minn hajjet il-familja tieghu u kif l-ahjar, hlief billi jghid li kien dizokkupat u jisparixxi, izda dan ma jistax isir a skapitu ta' ulied il-kontendenti, kif ukoll lejn martu r-rikorrenti. Ghalhekk il-Qorti ma taqbilx mas-sens ta' rassenjazzjoni tar-rikorrenti, minkejja li tifhem il-posizzjoni taghhha, izda ma thossx li l-intimat kien sincier maghha u ma' uliedu dwar l-impjeg u l-introjtu tieghu u ghalhekk thoss li l-intimat ghandu jerfa' r-responsabbilitajiet tieghu u jkun obligat ihallas manteniment u dan se jigi kkalkolat a bazi tal-ahhar introjtu tieghu li jidher li d-dhul jammonta ghal cirka erbatax-il elf Euros (€14,000)<sup>35</sup>fix-xahar.

Il-Qorti tippuntwalizza pero' li ghal darb'ohra ma tistax taqbel mar-rikorrenti li l-manteniment jithallas bhala lump sum payment minn sehem l-intimat tal-proprjeta' immobbli formanti parti mill-komunjoni tal-akkwisti u dan peress li bl-assenjazzjoni li se jsiru bil-likwidazzjoni taghha, is-sehem tal-intimat se jkun ferm anqas minn dak dovut lir-rikorrenti u dina l-Qorti se tispjega fid-dettall fil-parti sussegwenti ta' din is-sentenza.

## **KOMUNJONI TAL-AKKWISTI**

Illi mill-provi prodotti jidher illi l-komunjoni tal-akkwisti tikkonsisti fis-segwenti:-

- (i) Kontijiet bankarji

---

<sup>34</sup> Ara Dok. A fol.195 tal-process.

<sup>35</sup> Ara dokument a fol. 194 tal-process.

- (ii) Proprjeta' fil-Bulgarija;
- (iii) L-appartament li jikkonstitwixxi d-dar matrimonjali u cioe' 134, Flat 1, Triq Sant'Elena, Tas-Sliema.

### **Kontijiet Bankarji**

Mill-provi jirrizulta li l-kontijiet bankarji tal-partijiet huma kollha mal-Bank of Valletta plc. Jirrizulta li b'kollox kien hemm ghaxar kontijiet li huma s-segwenti:-

- (iii) F'isem l-intimat Dok. JB 1 – savings account Resident FC numru 40020243302 li nfetah fl-2011;<sup>36</sup>
- (iv) Dok JB 2 – savings account Named numru 40020560522 li nfetah fl-2012 f'isem l-intimat;<sup>37</sup>

F'isem ir-rikorrenti kien hemm hames kontijiet:-

- (vi) Dok JB 3 – savings account Named numru 14803896012<sup>38</sup>;
- (vii) Dok.JB 4 – savings account Named numru 14803896025<sup>39</sup>;
- (viii) Dok.JB 5 – Term deposit numru 14803896067<sup>40</sup>;
- (ix) Dok.JB 6 – 30 month Term Deposit numru 40018056585<sup>41</sup>;
- (x) Dok. JB 7 – savings account named 40020560739<sup>42</sup>

Ipprezentat ukoll tlett kontijiet li huma "joint":-

- (iv) Dok. JB 8 – savings FC Resident numru 14815122017<sup>43</sup>;
- (v) Dok. JB 9 – savings FC Resident numru 14815122020<sup>44</sup>;

---

<sup>36</sup> Ara fol.138 tal-process.

<sup>37</sup> Ara fol.179 tal-process.

<sup>38</sup> Ara fol. 197 tal-process.

<sup>39</sup> Ara fol.200 tal-process.

<sup>40</sup> Ara fol.259 tal-process.

<sup>41</sup> Ara fol. 261 tal-process.

<sup>42</sup> Ara fol. 268 tal-process.

<sup>43</sup> Ara fol. 328 tal-process.

<sup>44</sup> Ara fol. 346 tal-process.

(vi) Dok.JB 10 – savings account named numru 40017177070<sup>45</sup>

Dwar il-kont Dokument JB 8 dan illum jinstab maghluq u kien foreign currency account f'US dollars, filwaqt Dokument JB 9 illum jinsab ukoll maghluq u kien foreign currency account f'sterling.

Jidher car li l-mod kif kienu jmexxu l-finanzi bejniethom sakemm kien miexi kollox harir, kien kollox jigi amministrat mill-kont kongunt numru 14815122017 savings. Hawn kienet tidhol il-paga tal-intimat u jirregolaw il-finanzi u l-infieq taghhom minn dan il-kont. Mill-istess kont jidher li sas-sena 2010 ma kienx hemm hafna movimenti, meta kkomparat ma l-ammonti li bdew jigu ttrasferiti mis-sena 2010, li jidhru kienu aktar konsistenti u regolari u fuq kollox sostanzjali. F'dan il-perjodu jidher li l-intimat diga' kien qieghed f'relazzjonijiet man-nisa ohra. Minn ezami akkurat jirrizulta kif allegat ir-rikorrenti, li dawn it-trasferimenti kienu qed isiru ghal gol-kont personali tal-intimat li jgib in-numru 40020243302, li sorprendentement infetah f'2011 u cioe' meta kien ammetta ma' martu li kien ikkometta adulterju.

Il-fatt li kienu qed isiru trasferimenti regolari jaghti x'jifhem li l-intimat kellu intenzjonijiet li jqarraq b'martu u ppregudika l-finanzi taghha ghall-vantagg tieghu u ghall-kapricci. L-agir huwa ta' ragel li abbuza mill-fedelta u fiducja ghamja li kellha martu fih. Sahansitra tant kienet tafdah li lanqas ntebhet li kien hadilha l-flus kollha mill-kont kongunt u dan meta nofshom kienu jappartjenu lilha bhala sehemha mill-komunjoni.

Il-Qorti taghmel referenza ghas-sentenza tat-22 ta' Marzu, 2018 bin-numru ta' referenza **60/2013RGM, fl-ismijiet A sive B C vs DC**, din l-Onorabbli Qorti ppronunzjat ruhha bil-mod segwenti dwar agri simili hafna ghal dak tal-intimat assenti:-

*“Il-konvenut kien jittratta dawn l-investimenti daqs li kieku kienu patrimonju personali tieghu li l-attrici ma kellhiex drutt ikollha taghrif dwarhom, ahseb u ara kemm tiehu sehem fid-decizjonijiet dwarhom. Jirrizulta li dan ma kienx agir ta' darba biss izda agir sistematika u persistenti mifruq fuq medda ta' snin.....Dan pero' ma jfissirx li r-ragel jista' jamministra*

---

<sup>45</sup> Ara fol. 364 tal-process.



***L-beni tal-komunjoni daqs li kieku martu ma tezistix. Anzi wiehed mill-konjugi jkun hafna izjed familjari u kompetenti fi kwistjonijiet finanzjarji u investimenti mill-parti l-ohra.”***

L-istess principju gie enuncjat fis-sentenza **Angelina sive Lina Schembri vs Francis Schembri moghtija mill-Qorti tal-Magistrati (Ghawdex) (Gurisdizzjoni Superjuri) (Sezzjoni tal-Familja) fis-16 ta’ Settembru, 2009**, li minnha kien hemm appell fit-2 ta’ Marzu, 2010 li kkonfermat is-sentenza tal-ewwel istanza:-

***“Jigi puntwalizzat ukoll li l-fatt li l-attrici kienet thalli kollox f’idejn zewgħa, ma jfissirx li hu kellu dritt li jabbuza mill-fiducja tagħha jew li jittratta l-gid tal-familja bhallikieku kien tiegħu biss. Fil-fehma tal-Qorti dak li gara wara li l-attrici fittxet id-drittijiet tagħha huwa rifless tal-qabel ma nfethet din il-kawza. Hu kien qed jamministra b’mod qiesu l-flus tan-negozju kienu kollha tiegħu.”***

Jirrizulta li mill-kont numru 4815122017, sa Ottubru, 2011 u cioe’ xahar qabel ma kien telaq kien hemm wiehed u tlettin elf, sitt mija u tnejn u erbghin Euros u wiehed u erbghin centezmu (€31, 642.41), li magħhom imbagħad zdieđu z-zewg pagi tal-intimat f’Ottubru, 2011 fl-ammont ta’ tnax-il elf erba’ mija u sitt Euros u hamsin centezmu (€12,406.50) u dik ta’ Novembru, 2011 fl-ammont ta’ erbatax-il elf, tmien mija sitta u ghoxrin Euros u hamsin centezmu (€14,826.50),<sup>46</sup> li b’total jammontaw għal tmienja u hamsin elf, tmien mija hamsa u sebghin Euros, wiehed u erbghin centezmu (€58,875,41). Peress li bejn il-perjodu li rcieva dawn il-pagamenti, l-intimat beda jizbanka ammonti ta’ hamest elef Euros (€5000) għal diversi drabi, hdax b’kollox, ir-rikorrenti qed tinsisti li hi għandha nofs l-ammont totali msemmi aktar ‘l fuq u dan peress li huwa sehemha mill-komunjoni tal-akkwisti u cioe’ disgħa u ghoxrin elf, erba’ mija sebgha u tlettin (€29,437).

Il-Qorti rat ukoll il-prospetti esebiti mir-rikorrenti man-nota ta’ sottomissjonijiet tagħha, fejn mill-kalkolazzjonijiet li għamlet mill-istatements esebiti mill-Bank of Valletta plc irrizulta li bejn l-2011 u l-2016 l-intimat dahhal introjtu ta’ seba’ mija sebgha u sebghin elf, tlieta u hamsin Euros (€777, 053), li minnhom ittrasferixxa s-somma ta’ elf tnejn u sebghin elf, tmien mija wiehed u ghoxrin Euros, sebgha u sebghin centezmu (€172,821,77) lil diversi nisa minn

---

<sup>46</sup> Ara fol.344 tal-process.

Nigerja u nofs il-bilanc li fadal u cioe' s-somma ta' tlett mija tmienja u tmenin Elf, hames mija sitta u ghoxrin Euros (€388,526) jappartjenu lir-rikorrenti bhala sehemha mill-komunjoni tal-akkwisti, izda tenut kont li l-intimat baqa' jghaddi l-flus lir-rikorrent sas-sena 2017, b'kollox irceviet mija tmienja u sittin Elf, hames mija tnejn u sittin Euros (€168,562), ghalhekk jifdal li hija ntitolata ghas-somma ta' mitejn u dsatax-il elf Euros, disa' mija erbgħa u sittin (€219, 964).

Madanakollu għandu jigi ppuntwalizzat li mill-flus li l-intimat kien jibgħat lir-rikorrenti kienet thallas l-kontijiet kollha hi u l-istess intimat qatt ma bghatt flejjes zejda sabiex dawn ikopru għall-ispejjes tal-kontijiet regolari bħad-dawl, ilma, telefon, il-life insurance mal-MSV Life plc u spejjes ohra marbutin mal-hajja ta' kuljum, filwaqt li hu baqa' jixxala u jberbaq il-flus a pregudizzju tar-rikorrenti, tant li fil-kontijiet bankari f'Malta kien baqgħalu biss erbat elef Euros (€4,000) li gew sekwestrati l-Qorti fuq mandat mahrug mir-rikorrenti. Ir-rikorrenti issa qed titlob li dan l-ammont għandu jigi assenjat lilha, tenut kont tal-ispejjes li baqgħet thallas hi, mill-flus li l-intimat kien jibgħatilha.

Ta' min izid ukoll illi dwar il-polza ta' assikurazzjoni mal-MSV Life plc. Apparti l-fatt li għall-perjodu bejn 2012 u 2016, kienet ir-rikorrenti li baqgħet thallasha, u meta mmaturat accettat li dawn il-flus jigi maqsuma bejniethom u fil-fatt l-intimat ircieva l-pagament ta' sehemhu mill-MSV Life plc fl-ammont ta' sbatax-il elf, tlett mija u erbatax-il Euros (€17,314) fis-21 ta' Gunju, 2016 u bhala rizultat baqa' ma hallasx manteniment lir-rikorrenti sa Ottubru, 2016<sup>47</sup> u l-istess rikorrenti kellha tuzaha l-flus tagħha għall-hajja ta' kuljum.

## **PROPRJETA' FIL-BULGARIJA**

Ir-rikorrenti semmiet li l-intimat dejjem kellu holma li jkollu proprjeta' l-Bulgarija u fil-fatt fiz-zwieg kienu għamlu investiment f'dan il-pajjiz għaliex kienu xtraw proprjeta' hemmhekk f'isem is-socjeta' Webbies Ltd. fejn il-konjugi għandhom ishma ndaqs għall-valur ta' disgħa u erbgħin elf, erbgħa u erbgħin Euros (€49,044). Ir-rikorrent tagħmilha cara li m'għandha l-ebda interess f'din il-proprjeta' u titlob biss li s-sehem tal-intimat jitpartat ma' sehemhu mid-dar matrimonjali u l-istess valur għandu jinhadem fuq il-valur meta giet akkwistata l-proprjeta' Ir-rikorrenti tiddikjara li hi mhix interessata fil-valur ta' llum tal-istess proprjeta'.

---

<sup>47</sup> Ara fol. 193 u 251 tal-process.

## **INVESTIMENTI FINANZJARJI**

Gie ppruvat ukoll li l-intimat kellu xi ishma fil-Global Marine Drilling Corporation u kien hemm zewg poloz:-

- (iii) 9860223 li f' April, 2014 kien hemm bilanc ta' GBP 16,275.36;
- (iv) 9860231 li f' April, 2014 kien hemm bilanc ta' GBP 12,696.14<sup>48</sup>

Ir-rikorrenti tiddikjara li hija ghandha dritt ghan-nofs dawn l-ishma u dan peress li dawn saru fiz-zwieg u ghalhekk jiffurmaw parti mill-komunjoni tal-akkwisti.

## **DAR MATRIMONJALI**

Il-partijiet kienu xtraw l-appartament numru 134, Flat 1, Triq Sant'Elena, Sliema, fil-11 ta' Marzu, 2002 ghall-prezz ta' sebghin elf Euros (€70,000) fl-atti tan-Nutar Dr. Herbert Cassar. Minkejja li dan l-appartament huwa formanti parti mill-komunjoni tal-akkwisti, ir-rikorrenti qed titlob li sehem l-intimat jigi saldat mal-ammonti li ghandu jghaddilha bhala sehemha mill-kontijiet bankarji, bhala sehemha mill-valur tal-fond tal-Bulgarija, kif ukoll bhala sehemha mill-investimenti finanzjarji msemmija aktar 'l fuq.

Din il-Qorti tirrileva illi r-rikorrenti ma gabitx provi ta' x'inhu l-valur vera u proprju tal-appartament in kwistjoni, izda donnha qed tikkuntenta li jekk issir tpacija bejn l-ammonti li ghandu jghaddilha l-intimat ma' sehemu mill-appartament hi tkun soddisfatta. Mill-valur li semmiet bhala valur tad-dar matrimonjali u bhala valuri li qed tippretendi a saldu ta' sehemha, jidher li l-valur tal-ahhar wisq jeccedi l-valur ta' sehem l-intimat mid-dar matrimonjali. Apparti l-fatt li r-rikorrenti naqset li ggib prova tal-valur tas-socjeta' Webbies Ltd. li ghan-nom taghha ntrat il-proprjeta' fil-Bulgaria u li taghha ghandha sehem ukoll. Jista' jaghti l-kaz li r-rikorrenti m'ghandhiex interess.

---

<sup>48</sup> Ara Dok.M a fol. 95 tal-process.

Ghar-rikorrenti jidher li huwa importanti biss li tibqa' tghix fl-istess fond matrimonjali peress li dan l-appartament huwa sottopost ghall-appartament fejn toqghod binthom u tametti li huwa konvenjenti li hi tibqa' tghix hemm stante l-fatt li tghin lill-bintha, li tahdem b'uliedha sakemm ommhom tkun ix-xoghol. Huwa evidenti li r-rikorrenti ghaddiet minn hafna u hajjietha nqalbet ta' taht fuq u ghalha illum huwa iktar importanti li tghix "*fil-kwiet u fil-paci mat-tfal u n-neputijiet*" taghha a kuntrarju ta' zewgha.

## **DECIDE**

Ghaldaqstant, ghal dawn il-motivi, dina l-Onorabbli Qorti taqta' u tiddeciedi billi :-

1. Tilqa' l-ewwel talba u tippronunzja s-separazzjoni bejn il-kontendenti;
2. Tilqa' t-tieni talba u tiddikjara li l-intimat huwa unikament hati ghall-firda tal-kontendenti minhabba adulterju u abbandun u dan a tenur tal-Artikoli 38 u 41 tal-Ligijiet ta' Malta';
3. Tilqa' t-tielet talba in parte u tapplika kontra l-intimat id-disposizzjonijiet taht l-Artikolu 48(a) u (b) tal-Kap.16 tal-Ligijiet ta' Malta u daww id-disposizzjonijiet salv li mhumiex in kontradizzjoni ma dak deciz minn dina l-Qorti;
4. Tilqa' r-raba' talba u tiddikjara xolta l-komunjoni tal-akkwisti b'effett mill-31 ta' Jannar, 2019;
5. Tilqa' il-hames talba u tilliwida l-komunjoni fis-segweni mod:-

Tassenja lill-intimat:-

- (a) Il-proprjeta' fil-Bulgarija tigi assenjata lill-intimat;

Tassenja lir-rikorrenti:-

- (b) L-appartament u cioe' 134, Flat 1, Triq Sant'Elena, Sliema li kienet id-dar matrimonjali tigi assenjata lir-rikorrenti interament u dan fuq talba tar-rikorrenti kemm il-darba l-intimat jinstab hati ghall-firda u fuq kollox peress li l-intimat huwa debitur lejn martu, ghall-ammont ta'shemha mill-komunjoni tal-akkwisti u cioe' disgha u ghoxrin elf,

erba'mija sebgha u tletin Ewro (€29,437), li kien hemm fil-kont kongunt li jgib in-numru umru 4815122017, ghall-ammont ta' mitejn u dsatax-il elf, disa' mija u erbgha u sittin Ewro (€219,964), sehemha mill-introjt ta' intimat, kif ukoll bhala sehemha mill-proprjeta' fil-Bulgarija;

- (c) L-ammont ta' erbat elef Ewro (€4,000) li kienu flus li kienu baqghu fil-kont personali tal-intimat u li illum jinstabu ddepozitati l-Qorti wara mandat ta' sekwestru kawtelatorju bin-numru 20/2018 ghandhom jigu assenjati lir-rikorrenti;
  - (d) L-investimenti finanzjarji fil-Global Marine Drilling Corporation permezz ta' zewg poloz bin-numri rispettivi 9860223 u 98060231 fl-ammonti ta' GBP 16.275.36 u GBP 12,696.14 ghandhom jigu assenjati lir-rikorrenti;
6. Tilqa' s-sitt talba u tinnomina lin-Nutar Dottor Clinton Bellizzi sabiex jircievi l-att opportun tal-qasma u assenjazzjoni u sabiex jaghmel dak kollu li hu mehtieg, incidental u/jew ancillari ghal dan l-iskop;
  7. Tilqa' s-seba' talba u tinnomina lill-Avukat Dottor Leontine Calleja u l-Prokuratur Legali Luisa Tufigno sabiex jirraprezentaw l-eventwali kontumacija tal-intimat fuq l-att tal-qasma u assenjazzjoni;
  8. Tikkundanna lill-intimat ihallas lir-rikorrenti s-somma ta' tliet elef Ewro (€3,000) fix-xahar bhala manteniment dovut lilha u dan ghandu jinqata' direttament mill-paga tal-intimat jekk ikun il-kaz;
  9. Tastjenu milli tiehu aktar konjizzjoni ta' din it-talba stante l-fatt li diga' hemm diversi debiti dovuti mill-intimat li zgur imur oltre sehem l-intimat mill-fond matrimonjali u ghalhekk minflok ordnat li tithallas retta alimentari fit-talba tmienja;
  10. Tilqa' l-ghaxar talba;
  11. Tilqa' l-hdax-il talba u tikkundanna lill-intimat ihallas l-istess debiti;
  12. Tilqa' t-tnax-il talba u tordna lir-rikorrenti tibqa' tghix fil-fond matrimonjali gialdarba qed tigi assenjata lilha u cioe' l-fond 134, Flat 1, Triq Sant Elena, Sliema u dan ad esklużjoni tal-intimat.

L-ispejjes kollha ghandhom jigu ssopportati mill-intimat.

**Onor. Imhallef Anthony Vella**

**Imhallef**

**Cettina Gauci**

**Deputat Registratur**